

広報
としま

暮らし豊かに ころ輝く都市

としま

行方不明の人を探す
相談所を開設します

9月1日～30日 午前9時～午後
4時30分 ◇相談所…警視庁本部行
舎1階身元不明相談室 ☎3581-4321
内線35332
◇詳細…池袋・巣鴨・目白警察署

280 古紙配合率80%再生紙を
使用しています

平成11年
(1999年) 8/25

No. 1112 発行: 東京都豊島区 編集: 企画部広報課 〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111 <毎月5・15・25日発行>



介護保険の要介護認定申請受付が 10月から始まります

平成12年4月から、介護保険制度がスタートします。介護が必要になっても住み慣れた地域で安心して生活できるよう、高齢者の介護を社会全体で支え合う新しい仕組みが介護保険制度です。

区では、これに先立ち、10月から要介護認定の申請を受け付けます。申請は、介護が必要かどうか、どの程度必要かなど介護保険の介護サービスを利用するために必要な手続です。

なお、当面受付時の混乱を避けるため、お住まいの地域ごとに申請期間を設けましたので、ご理解ご協力をお願いします

◆詳細…介護保険課認定審査係内線2784～7

申請できる方
① 65歳以上（第1号被保険者）で、要支援、要介護状態（下表1「要介護度基準」参照）と思われる方
※現在、ホームヘルプサービス、巡回入浴サービス、高齢者住宅サービスセンターへの通所利用などのサービスを受けている方は、来年4月から介護保険制度に移行しますので、必ず申請が必要で、事前に担当課からお知らせします。

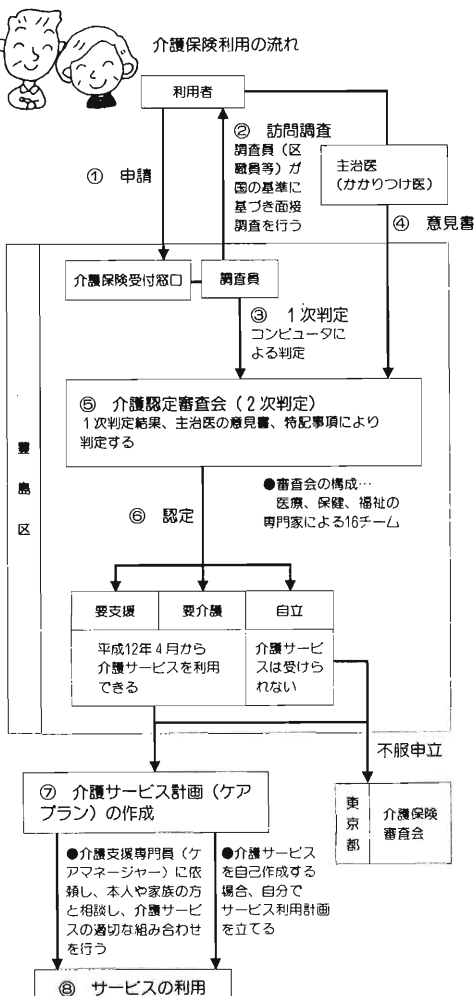
申請方法
本人や家族の方が申請してください。なお、指定居宅介護支援事業者（ケアプラン作成事業者）等に申請の代行を依頼することもできます。※現在、介護の必要のない方は、申請する必要はありません。介護が必要になったときに申請してください。

要介護度基準	
要介護度	身体状況（10年度モデル事業）
要支援	日常生活を遂行する能力は基本的にあるが、浴槽の出入りなどに一部介助が必要。
要介護	1 立ち上がりや歩行などに不安定さがみられることが多い。排泄や入浴などに一部介助が必要。
	2 立ち上がりや歩行など自力ではできない場合が多い。排泄や入浴などに一部介助または全介助が必要。
	3 立ち上がりや歩行など自力ではできない。排泄や入浴、衣服の着脱などに全介助が必要。
	4 日常生活を遂行する能力はかなり低下しており、排泄や入浴、衣服の着脱などに全面的な介助、食事摂取に一部介助が必要。
	5 日常生活を遂行する能力は著しく低下しており、生活全般にわたって、全面的な介助が必要。

申請に必要なもの
① 第1号被保険者の場合
主治医の分かるもの（診察券等）
② 第2号被保険者の場合
主治医の分かるもの、現在加入している医療保険の保険証
申請期間
10月1日（平成12年1月31日）（下表2参照）
※平成12年2月1日以降も受け付けます。
申請受付場所
介護保険課は11か所（受付場所・所在地等は4・5面に掲載しています）。

ごみの収集時間が変わります
都市活動が始まる前に繁華街等の街をきれいにし、都市の美観を確保するため、8月30日頃から、池袋駅周辺の一部地域で早朝収集モデル事業を始めます。
また、区内のその他の地域でも現在より収集時間をおおむね30分程度繰り上げて収集します。
◆詳細…豊島清掃事務所 ☎984-9681

申請期間・対象地域	
申請期間	対象地域
10月1日～11月30日	駒込1～7丁目、北大塚1～3丁目、南大塚1・2丁目、上池袋1～3丁目、東池袋1・2丁目、南池袋1～4丁目、西池袋1・2丁目、池袋1～4丁目、雑司が谷1～3丁目、高田1～3丁目、長崎1～6丁目、千早1～4丁目、要町1～3丁目
12月1日～平成12年1月31日	巣鴨1～5丁目、西巣鴨1～4丁目、南大塚3丁目、上池袋4丁目、東池袋3～5丁目、西池袋3～5丁目、池袋本町1～4丁目、目白1～5丁目、南長崎1～6丁目、高松1～3丁目、千川1・2丁目



出張所を改革します

住民説明会を開催しました



区民事務所にいくことが困難な高齢者や障害者について、必要があれば職員による出張サービスを行っていきます。

出張所の統廃再編について、6月21日から7月9日にかけて、12地区ごとに説明会を開催し、区民の皆さんから、ご意見や質問をいただきました。その概要についてお知らせします。

出張所の統廃再編について、6月21日から7月9日にかけて、12地区ごとに説明会を開催し、区民の皆さんから、ご意見や質問をいただきました。その概要についてお知らせします。

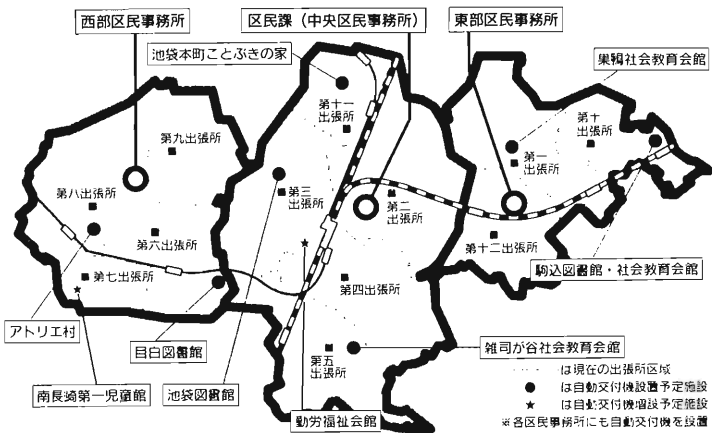
出張所の統廃再編について、6月21日から7月9日にかけて、12地区ごとに説明会を開催し、区民の皆さんから、ご意見や質問をいただきました。その概要についてお知らせします。

出張所の統廃再編について、6月21日から7月9日にかけて、12地区ごとに説明会を開催し、区民の皆さんから、ご意見や質問をいただきました。その概要についてお知らせします。

出張所の統廃再編について、6月21日から7月9日にかけて、12地区ごとに説明会を開催し、区民の皆さんから、ご意見や質問をいただきました。その概要についてお知らせします。

出張所の統廃再編について、6月21日から7月9日にかけて、12地区ごとに説明会を開催し、区民の皆さんから、ご意見や質問をいただきました。その概要についてお知らせします。

区民事務所区域と自動交付機設置施設



全区の福祉者として、住民の立場に立つて、安心と思えるような形で区民に接するよう、さらに徹底します。

Q 町会と区がもっと緊密になれば、自治活動がさらに活性化します。

A 区民事務所に地域担当の専任職員を配置し、町会等の自治活動を側面より、積極的な支援をしていきます。

Q 制度改正によって町会にどのような負担がかかるのか。

A 基本的には変わりません。ただし、地方の時代には、地域の課題は、地域の方々が主体的に参加し解決していくことが求められており、町会等の団体のさらなる活躍が期待されています。

Q 出張所は窓口業務だけではなく、あらゆる相談についていけるか、今後どうなるのか。

A 相談担当の職員を配置し、

お知らせ

豊島区役所
☎3981-1111

福祉

私立高等学校等
修学資金貸付制度のご案内

◆申込資格 次のいずれにも該当する方
豊島区に1年以上お住まいの方
経済的理由により修学が困難な方
私立高等学校等へ在学している方
修学資金の調達が困難な方
貸付限度額：年30万円
返済期間：高校卒業後1年を経過した日の翌日から起算して1年以内
貸付利率：無利子連帯保証人が必要です。

◆詳細：生活福祉係 ☎3981-1826

◆母子福祉資金修学資金：子ども家庭・女性相談係 ☎3981-2119

◆生活福祉資金修学資金：社会福祉協議会 ☎3981-2930

◆東京都福祉会 ☎3981-5388

◆東京都福祉会 ☎3981-2565

◆日本育英会奨学金：日本育英会本部 ☎3269-4261

保険・年金

交通事故などで国民健康保険証を使うときは届出を

交通事故など他人(第三者)の行為でけがをさせられたときの医療費は、本来加害者が負担することになっています。しかし、加害者がなく損害賠償に際しては、国民健康保険証を使用することがあります。国民健康保険で治療を受けたときは、加害者が支払うべき医療費を区が一時的に立て替えます。

この場合の医療費は、後日、区が加害者に請求しますので、必ず国民健康保険課に届け出てください。

◆詳細：保険給付係 ☎3981-1297

国民年金保険料の納め忘れはありませんか

平成11年度4月分から6月分までの保険料の納付が遅れている方へ、8月19日に催告状を送ります。まだ納めていない方は、お手元の納付書で近くの銀行、信用金庫等の金融機関、郵便局または区役所、出張所までご連絡ください。納付書のない方は連絡ください。

保険料を未納のままにしていると、将来年金が受けられなくなるため、年金額が少なくなることもあります。納め忘れのないようご注意ください。

なお、保険料の支払いは「口座振替」を利用しますと納め忘れがなく安心して便利です。手続は、年金手帳と預金通帳、印鑑(通帳に使用のもの)を持参し金融機関(郵便局、または国民年金課へ)申し込んでください。毎月15日に口座から自動的に引き落とされます。

◆詳細：保険係 ☎3981-1961

子ども

赤ちゃんの食事講習会

9月2日(木)午後1時30分～3時

池袋保健所3階健康教育室(内容：①食育発達 食への機能の発達と歯の話 歯科衛生士と大人の料理にひと手間かけて作る離乳食など、栄養士が試食と質疑応答)定員：20名(要予約、初めての方優先)◆申込み：詳細：保健所栄養士 ☎3987-4361

両親学級

初めてパパ・ママになる方の子育て教室です。

9月11日(土)午後0時20分～3時30分 池袋保健所3階健康教育室(内容：お風呂の入れ方、おむつの当て方、妊婦体験等)ビデオ「お父さんへ赤ちゃんからのメッセージ」(定員20組)(電話で先着順)◆申込み：詳細：池袋保健所保健婦 ☎3987-4174

くらし

平成11年度特別区民税・都民税(普通徴収分)第2期の納期限は8月31日です。

口座振替の方は、預金残高をお確かめください。

◆詳細：収納管理係 ☎3981-0269

大工さんを紹介します

街づくり公社では、区内在住で、住宅等の修理や改築などを考えているが大工さんが見つからないという方に、区内の建築組合を通じて施工業者を紹介し、責任をもって工事の相談、見積り、契約、施行を行います。家の修繕、改築・増築、門扉、屋根、物置、植栽など何でもご相談ください。

その他、各組合で運営している豊島区住宅相談連絡会による住まいの増改築相談も、毎月第1・3木曜日の午前10時～午後3時まで、区民センター2階で行っていますのでご利用ください。

◆詳細：公社事業推進課 ☎992-3329

豊島区制作番組
「こちら
豊島区役所
です！」

每日午前9時・午後0時30分・6時・9時30分(1日4回、30分放送)
詳細…映像広報主査 電話3981-4170



- 区政レポート（1日～30日放送）
「あてずきり」さわがし！ 初期限満！～豊島区防災対策～ 防災課から
9月1日は「防災の日」。区では豊島区地域防災計画に基づき、様々な防災対策を行っています。今回はその中でも災害が起きた時、区民の皆さんが避難所として利用する救護センターの場所や機能、役割を番組で紹介しました。災害が起きた時に準備せよめられたことはみなさん一人ひとりの冷静な行動です。万が一の際には慌てずに、互いに協力して避難できるように心がけましょう。
- 3分間あるは？ファイル（1日～30日）
秋のイベント案内
- としま区子育てチャイルド
「おたのび子育て応援します！～ファミリー・サポート・センター～」、子育て支援課から「区役所のしごと紹介！～私たちの頑張ります～」職員課から（1日～15日放送）
- すばらしき！シマ☆パラダイス（文芸坐と三浦大四郎（16日～30日放送））
- としまミニニュース&ひととこ情報

としまテレビ 制作番組

◇詳細…豊島ケーブルネットワーク㈱

0120-59-5144 (フリーダイヤル)

特集としま 9月5日~18日放送	「都市と大学」~立教大学は地域社会において何を求められているのか~
---------------------	-----------------------------------

区内に多数ある大学のひとつ、立教大学には豊島区と新座市に2つのキャンパスがあります。このたび行われた豊島区長と新座市長、立教大学総長による座談会の模様をお伝えします。

9月 保健所カレンダー

予約制等の事業は、随時受け付けているため定員に達していることがありますのでご了承ください。

事 業 名	短保健所 ☎3987・4172～4	長保健所 ☎3957・1191
乳児健康診査(4か月児)	7・28日(火) 午後1時～2時	28日(火) 午後1時30分～2時30分
ツベルクリン反応検査 (4歳未満の方)	9・30日(木) 午後1時～2時	30日(木) 午後1時30分～2時30分
結核予防接種(BCG) (4歳未満の方)	3・10日(金) 午前9時～10時	9日(木) 午前9時～10時
1歳6か月児健康診査	14・21日(火) 午後1時～2時	16日(木) 午後1時～2時
3歳児健康診査	17日(金) 午前9時～10時	—
療育相談(予約制)	2・9・16・30日(木) 午前9時～10時30分	7・14・21・28日(火) 午前9時～10時30分
歯科衛生相談 (4歳未満の方)	個人 22日(水) 企業は別日程	6日(月) 企業 13・27日(月) 企業・個人 午前9時～10時30分
一般健康相談(予約制) (健康診断日)	個人 27日(月) 企業は毎月第3週の日曜日 いずれも午前2時～10時30分	健診の翌月曜日 午前9時～10時30分
一般健康相談 (健診結果・診断書交付)	8・29日(水) 午後1時～2時30分	6日(月)午後2時～3時 23日(水)午後1時30分～2時30分
生活習慣(成人)病相談	22日(水) 午後1時30分～2時30分	2日(木) 午後1時30分～2時30分
成人歯科相談	10日(金) 午後1時30分～2時30分	2日(木) 午後1時30分～2時30分
精神保健福祉相談 (予約制)	20日(月) 午後1時～	17日(金) 午後1時～ 3時30分
機能訓練	3・10・17・24日(金) 午後1時～3時30分	1・8・22・29日(水) 午後1時30分～4時
健康は操教室(登録制)	9日(水)午後1時30分～ (事前にご相談ください)	6・13・20・27日(月) 午前10時～11時30分
吞嚥相談	7日(火) 午後1時30分～3時30分	2日(木) 22・29日(水) 午前9時15分～
高齢者こころの相談 (予約制)	22日(水) 午後1時～2時30分	22日(水) 午後1時30分～2時30分
胃がん検診(予約制)	田辺月・水・金曜日 (事前にご相談ください)	田辺月・水・金曜日 (事前にご相談ください)
エイズ電話相談	午前9時～正午、午後1時～5時	

母子健康相談 9月の日程

池袋保健所担当分	7日(火)	奥鶴第一児童館	午前10時15分～10時45分
	14日(火)	池袋本町児童館	午前10時15分～10時45分
	17日(金)	西大塚児童館	午前9時30分～10時30分
	20日(月)	池袋第一児童館	
		西池袋児童館	
	21日(火)	高田児童館	午後1時30分～2時30分
	24日(金)	上池袋第一児童館	午前9時30分～10時30分
	8日(水)	要町第一児童館	
長崎保健所担当分	9日(木)	高松児童館	午前9時30分～10時30分
	13日(月)	南長崎第二ことぶきの家	午後1時30分～2時30分
	22日(水)	要町第二児童館	午前9時30分～10時30分
	27日(月)	長崎保健所	午後1時30分～2時30分

70歳以上の方へ
シルバーパスの
更新手続きを
お忘れなく

該当する方には、往復はがきの「ごあんない」を送付しました。シルバーパスの交付をご希望の方は、返信用はがきの「交付申請書」に、押印し返送してください。9月中旬から新しいシルバーパスを郵送します。

務課前◇費用：年額2万5000◇
持参するもの：印鑑
豊島区に転入された方へ
本年1月2日以降に転入され
た方には、9月中旬までに「ご
あんない」を送付します。シル
バーパスの交付をご希望の方は

のどちらに該当するか判定し交付します。なお、有料バスに該当する場合は、費用を納付していただきます。

9月に70歳になる方へ
9月30日まで適用するバスの
「ごえない」(無料該当者のみ)

有料バス
該当する方には、9月中旬までに「ごあんない」を送付します。シルバーバスの交付を希望する方は、特設窓口にて。
有料バス受付特設窓口
9月16日～24日 午前9時～

いただき、合わせて健康の大切
さを考えるきっかけになるよう
にと、加入者の方が5月中に診
平成10年中の所得を証明する書
類と印鑑を持参し、9月16日以
降に高齢者福祉課窓口へおいで

◆詳細：保険給付係数 3981
・1297

に「子宮がん検診申込み」と明記し①住所②氏名（ふりがな）③生年月日・年齢④電話番号を記入し「衛生部保健計画課」へ（あて先上部欄外参照）※直接指定医療機関か保健計画課の窓口でも受付けます。フア

だ」と「健康」について楽しくお話ししていただきます。

なお、会場でゲストの貴閣方、関ほか力士による抽選会を行います。浴衣地やサイン色紙、9月場所入場券(椅子席)等が当たります。

見学日は随時、
・個人見学会：9月9日、10日、11月18日、12月9日、14日、

◆中込み・詳細：東京都清瀬市
ごみ減量総合対策室広報普及係

当へ ☎ 53
0・5716

あなたと区長のホットライン
こんにちは！日区長室

区長が区民の皆さんと気軽に
お話できるよう、区役所本庁舎
1階で「意見屋」を開きます
9月7日(木) 午前10時～午後
4時・対象：区内在住の方・定
員：10名・申込み：電話で先着
順(氏名・住所・電話・内容を
お知らせください) ※前回の1
区に長室で受付した方はご遠慮
ください。

◇申込み・詳細：区民相談係へ
☎3981・4164



国民健康保険で医療機関にかかったとき、医療費総額の約3割を自分で支払いますが、残りの医療費は、区から直接医療機関に支払われています。そのため、医療費総額がどれ程なのか、がわかりにくくなっています。そこで医療費が全体ではどの

ては、今回のお知らせには含まれていません。

◆お知らせする内容：①受診者の氏名②受診の種類（入院・通院・歯科・薬局・接骨の別）③受診した日数④薬局の場合は薬を受けた回数⑤医療費の金額。皆さんが医療機関に支払った金額、薬剤部負担金を含む金額を計した金額です（食事など生活費は含まれません）。

子宮
9月1

した気遣いと迎応を行うことであ
り、普段段々となかなかつた不具合、あ
きらかにたつた痛みがつた、健康
になることがたくさんあります
これは、人からだに本来備わっ
ていける健康を維持し、病気を
治そうとする力が必要で引き出
されたからではないでしょうか
アントニオ猪木氏 躍園 内 閣
脚力関はが多数プロスポーツ
選手のリハビリ、メデイカルア
ドバイザーをしてこられた講師
の、オーストラリアに

東京都豊島清
 見学ができた
 者の方ができると、知りたいために、
 ことを、同じせん見学もつて謝
 同志で話し合つてみませんか。
 団体系：23区在住、在勤
 方0名以上の団体が対象です

工場の
 (要予約)
 れも午後1時30分から
 ※見学の所要時間より1時間
 健康所会議室◇対象：ぜん息児
 もつ保護者の方
 ◇詳細：公害保健係 ☎982
 ・4220

子宮がん検診
(無料)

9月1日~11月15日

... ..

健康な「からだ」づくり
自分の医者は自分自身

小兒ぜん息は食生活や生活環境の改善、運動など日常生活の注意が欠かせません。日常生活を健やかに過ごすために、保護者

の集い

8月31日、9月28日、10月26日
午前10時～11時30分池袋保健
所会議室◇対象：ぜん息児をもつ保護者の方

子どもぜん息相談 ぜん息児をもつ保護者の集

小児ぜん息は食生活や生活環境の改善、運動など日常生活の注意が欠かせません。日常生活を健やかに過ごすために、保護者の方ができること、知りたいことを、同じぜん息児をもつ親同志で話し合ってみませんか。

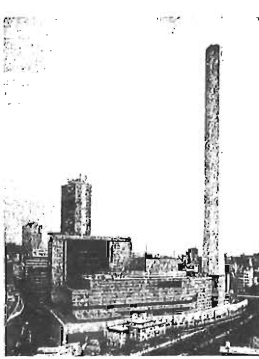
8月31日、9月28日、10月26日
午前10時～11時30分池袋保健
所会議室◇対象：ぜん息児た
もつ保護者の方
◇詳細：公営保健係 ☎ 3987
・4220

東京都豊島清掃工場の
見学ができます（要予約）

・団体見学：23区在住、在勤の方で10名以上の団体が対象です。見学日は随時。

・個人見学会：9月9日、10月14日、11月18日、12月9日以外

れも午後1時30分から
※見学の所要時間は約1時間
分です。



ノーマライゼーションという言葉を知ることがあります。「障害をもつ人も、もたない人も、社会の一員として、お互いに尊重し支え合いながら、地域の中でともに生活する社会こそが当たり前の（ノーマルな）社会である」という考え方です。

このノーマライゼーションの理念に沿い、障害をもつ人が地域の中で普通の生活をしようとするとき、これを困難にする様々な障壁（かべ）が私たちの社会には存在します。この障害者を取り巻く障壁には4つの種類があるといわれています。交通機関、建築物等における物理的な障壁、資格制限等による制度的な障壁、点字や手話サービスの欠如による文化・情報面の障壁、

そして障害者を庇護されるべき存在としてとらえる等の意識上の障壁です。区では、平成5年2月に「豊島区障害者福祉計画」を策定し（※）、これらの障壁を取り除くための様々な施策を推進しています。

また、区内には、障害者の方々と日常的な触れ合いや交流の機会を大切に、ともに助け合い、支え合う関係を築いていこうとしている様々な人たちの活動があります。

※詳細…障害者福祉係 ☎3981-1766

※区では、策定後5年が経過した「豊島区障害者福祉計画」をさらに推進するため、現在、「重点施策・施設整備方針」の策定を進めています。

主な障害者福祉サービス、制度等のご案内

サービスを受けるためには、各種の手帳が必要な場合がありますので、詳しいことは各窓口へお問い合わせください。

手当・年金

心身障害者および難病患者の方のために各種の手当・年金があります。

- ①特別障害者手当
- ②障害児福祉手当
- ③重度心身障害者手当
- ④心身障害者福祉手当
- ⑤難病患者福祉手当
- ⑥児童扶養手当
- ⑦特別児童扶養手当
- ⑧児童育成手当
- ⑨障害基礎年金
- ⑩心身障害者扶養年金
- ◇問い合わせ…
- ①～⑤・⑩は、障害者給付係 ☎3981-1291
- ⑥～⑨は、児童給付係 ☎3981-1437
- ⑩は、給付係 ☎3981-1952

公共料金等 各種の軽減制度も あります



医療費の助成

①身体障害者手帳1～2級（内部障害者は3級）、愛の手帳1～2度をお持ちの方は、保険の自己負担分について、医療費の助成が受けられます。

ただし、所得制限を超える方、施設入所・生活保護受給者の方は除きます。

- ◇問い合わせ…
- 障害者給付係 ☎3981-1291
- ②精神障害者の方で医療機関に通院して治療する方は、保険の自己負担分について医療費の助成が受けられます。
- ◇問い合わせ…
- 池袋保健所 ☎3987-4172
- 長崎保健所 ☎3957-1191

介護・派遣サービス等

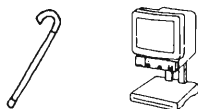
- ①心身障害者（児）ホームヘルパーの派遣
- ②全身性障害者介護人派遣
- ③重度脳性まひ者介護人派遣
- ④重度視覚障害者ガイドヘルパー派遣
- ⑤手話通訳派遣
- ⑥在宅難病患者緊急一時保護所
- ◇問い合わせ…
- ①・②は、中央保健福祉センター ☎3981-1988
- 東部保健福祉センター ☎3946-2511
- 西部保健福祉センター ☎3974-5531
- ③～⑥は、障害者給付係 ☎3981-1291
- ⑥は、各保健所

日常生活の援助

各種の補装具・日常生活用具の給付や手すり等の住宅改造の補助を行います。

手帳の種類、等級年齢等により受けられる種目が異なります。また、世帯の所得に応じて一部自己負担金がかかります。

●視覚・言語機能障害の方には
白つえ、拡大読書器、特殊めがね、点字器など



●聴覚・言語機能障害の方には
補聴器、ファクス、人工喉頭など



●肢体不自由の方には
丁字つえ、車いす、特殊寝台、義手・義足、ポータブルトイレなど



●内部障害の方には
車いす、吸入・吸引器など



◇問い合わせ…
各保健福祉センター

手帳をお持ちでない方へ

身体障害者手帳

身体障害者（児）の方に、障害の種類、程度により1～6級までの手帳を交付します。

- ◇申請には…
- 指定医または東京都心身障害者福祉センターの診断書・写真・印鑑
- ◇交付申請窓口…
- 中央保健福祉センター ☎3981-1988
- 東部保健福祉センター ☎3946-2511
- 西部保健福祉センター ☎3974-5531

愛の手帳

東京都が知的障害者（児）の方に、総合的な判断による1～4度までの手帳を交付します。

◇申請には…

- 写真、印鑑
- ◇交付申請窓口…
- 18歳未満の方は、東京都児童相談センター（新宿区戸山3-17-1） ☎3208-1121
- 18歳以上の方は、東京都心身障害者福祉センター（新宿区戸山3-17-2） ☎3203-6141

精神障害者保健福祉手帳

精神障害者の方に1～3級までの手帳を交付します。

- ◇申請には…
- 申請書、所定の診断書または障害年金証書の写、印鑑
- ◇交付申請窓口…
- 池袋保健所 ☎3987-4172
- 長崎保健所 ☎3957-1191

手帳をお持ちの方の窓口

身体障害者手帳

- 中央保健福祉センター ☎3981-1988、☎3981-4982
- 東部保健福祉センター ☎3946-2511、☎3943-9763
- 西部保健福祉センター ☎3974-5531、☎3959-8260

愛の手帳

- 障害者援護係 ☎3981-1786、☎3981-4303

精神障害者保健福祉手帳

- 池袋保健所 ☎3987-4172、☎3987-4178
- 長崎保健所 ☎3957-1191、☎3958-2188



介護保険の要介護認定申請受付場所のご案内

お近くの受付場所をご利用ください。◇詳細…認定審査係(内線)2784-7

受付場所	受付時間	所在地・電話番号
1 介護保険課		東池袋1-39-2 内線2784～7 区役所別館3階
2 中央保健福祉センター	月～金曜日 午前8時30分～午後5時15分	東池袋1-39-2 内線2701～9、2748、2749 区役所別館1階
3 東部保健福祉センター		南大塚2-36-2 ☎3946-2511
4 西部保健福祉センター		要町1-5-1 ☎3974-5531
5 駒込在宅介護支援センター		駒込2-2-4 ☎3917-1545 駒込ことぶきの家内
6 南池袋在宅介護支援センター	月～金曜日 午前9時～午後5時	南池袋3-5-12 ☎3984-7091 高齢者福祉センター内
7 南長崎在宅介護支援センター		南長崎1-6-1 ☎3950-6920 南長崎第一ことぶきの家内
8 高松在宅介護支援センター		高松2-25-9 ☎3973-5117 高松ことぶきの家内
9 山吹の里在宅介護支援センター	月～金曜日 午前9時～午後7時 土曜日 午前9時～午後5時	高田3-37-17 ☎3981-3140 特別養護老人ホーム山吹の里内
10 アトリエ村在宅介護支援センター		長崎4-23-1 ☎5965-3695 特別養護老人ホームアトリエ村内
11 いけよんの郷在宅介護支援センター	月～土曜日 午前9時～午後5時	池袋4-25-10 ☎3986-0907 高齢者在宅サービスセンターいけよんの郷内
12 雑司が台在宅介護支援センター		雑司が台3-22-10 ☎3984-7322 鬼子田病院内

※祝日、年末年始は除く。



ともに生きる社会の 実現を目指して

身体障害者相談員、 知的障害者相談員の 制度をご利用ください

相談員は、東京都知事から委嘱された民間の協力者の方で、現在、区内には身体障害者相談員10人、知的障害者相談員6人がいます。生活上の問題や、制度などについて相談に応じます。

身体障害者相談員

同じ障害者の立場から身体障害者の方の厚生、保護に関する相談を行います。

知的障害者相談員

知的障害者の生活、療育の相談を行います。

◇問い合わせ…

障害者福祉係 ☎3981-1766

あなたもボランティアしてみませんか

豊島ボランティアセンターでは、ボランティア活動を広く推進し、応援していくための様々な事業、連絡調整、相談を行っています。

ボランティアによる応援を求めている方、障害をもっている方々との交流や、ボランティア活動をしてみたい方、ご連絡ください。

◇問い合わせ…

豊島ボランティアセンター
☎3984-9375、☎5954-7105

ボランティア体験談

重度心身障害者

「土曜余暇教室」を通じて

横尾三江さん（駒込在住）



「楽しく遊んで多くを教えられています。」障害の有無に関わらず、同じ目線で人と接することは、相手を知り自分自身を知ることに通じ人間関係をスムーズにします。特に障害者の方の場合、相手の立場に自分を置き代えて考え、社会参加を促すことの重要性を実感しています。また、感情表現、意志表示等の把握が難しい面もありますが、一緒に行動する頻度と理解や関心を増すことによって解消されていると思います。

聴覚障害者の方のコミュニケーションの 確保のために、手話通訳者を派遣します

◇問い合わせ…

手話通訳者派遣センター ☎5396-9361、☎5396-9104

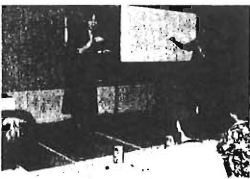
手話通訳者の体験談

山田さつきさん（長崎在住）



豊島区の手話通訳者として登録した私の私は、心技ともに本当に未熟な通訳者でした。その後、何年にもわたり、たくさんの聴覚障害者の方々に教えられ、支えられて、今まで通訳活動が続けることができました。病院の診察、学校の保護者会等、

様々な通訳経験を通して、自分の視野が少しずつ広がっていききました。手話通訳をはじめとした行政による情報保障は、聞こえない方々の耳となり、様々な権利の擁護につながっていきます。また、障害者自身の要望や立場を正しく知ることが大切です。100%の相互理解は難しいことですが、100%により近い理解が障壁のない社会づくりへの第1歩だと思っています。



重度視覚障害者の方へ ガイドヘルパーを 派遣します

公的機関や医療機関等への外出時に月40時間を限度に派遣します。

◇対象…区内に居住する15歳以上の身体障害者手帳1～2級の視覚障害者で、家族の介護を受けることが困難な方

◇問い合わせ…

社会福祉協議会 ☎3981-2930

手話と一緒に 話しましょう

手話講習会

●入門コース

◇対象…区内在住、在勤・在学（高校生以上）で手話経験のない方

●応用コース

◇対象…入門コース終了程度（1年程度の講習会経験あり）の方

●専門コース

◇対象…応用コース終了以上（2年以上の講習会経験あり）の方

※「入門コース」のみ8月31日まで募集中です。詳しくは、「広報としま」8月15日号7面参照。

◇問い合わせ…

心身障害者福祉センター ☎3953-2811

「障害者 働く意欲に 応える企業」 9月は障害者雇用促進月間です

「障害者の雇用の促進に関する法律」の一部改正により、身体障害者に加えて、知的障害者の雇用義務が明文化され、昨年7月1日から、従来の1.6%の雇用率が1.8%に改定されました。実際の雇用率は、平成10年6月1日現在、全国1.48%、東京都1.28%と法定雇用率に遠く及びません。景気の低迷が長期化する中で障害者を取り巻く雇用情

勢は厳しさを増していますが、事業者の方々には、改めて職域の拡大と雇用についてご理解とご協力をお願いします。

◇問い合わせ…

障害者福祉係 ☎3981-1766、

ハローワーク池袋 ☎3987-8609

＜期間中の催し＞

雇用促進/パネル展

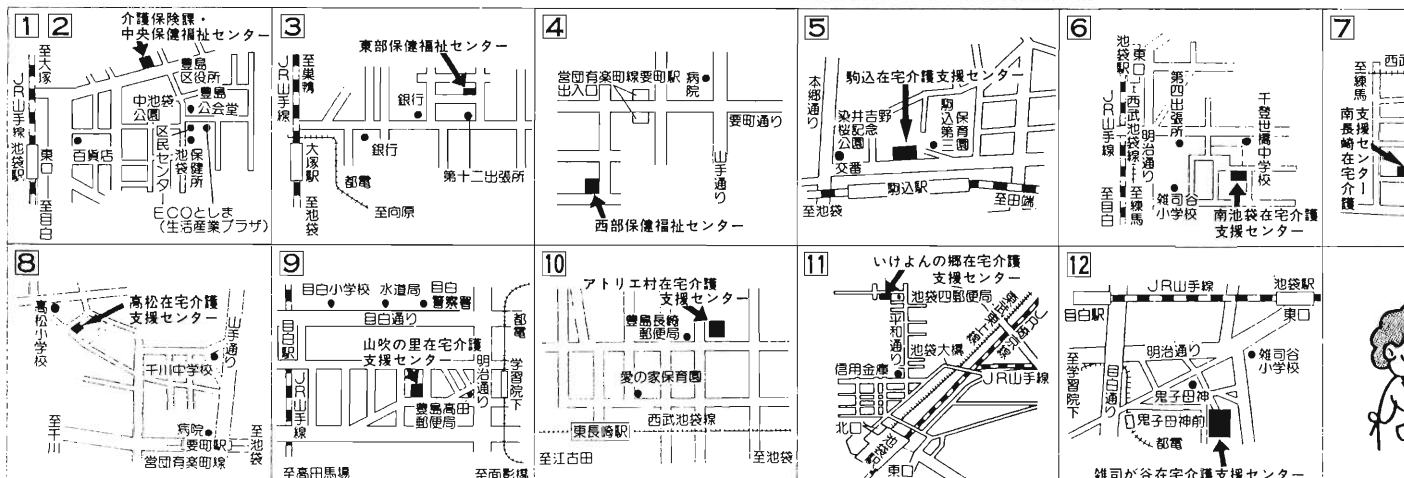
9月20～30日 午前9時～午後5時 区役所本庁舎1階

「ふくしまつり」を開催します

「ふくしまつり」は、毎年12月9日の「障害者の日」を記念して、区と社会福祉協議会の共催で開催します。多くの区民の方の協力をいただき、福祉を通じて交流を図るイベントです。

今年も12月の「障害者週間」中に、障害者団体、ボランティア団体等による模擬店、バザーなどを行います

詳細は、10月の「広報としま」でお知らせします。



交通安全運転者講習会日程

日程	会場	担当署
9月8日(水)	大成小学校図書室	目白
9日(木)	要町第1区民集会所和室 特別養護老人ホーム 菊乃ある園 集会所	目白
10日(金)	大塚台小学校体育館	巣鴨
13日(月)	巣鴨小学校ランチルーム	巣鴨
14日(火)	駒込小学校体育館	池袋
16日(木)	池袋警察署講堂	池袋
17日(金)	豊島区民センター音楽室	池袋

※時間…午後7時～8時 ※安全カードをお持ちの方は、持参してください。

今年に入り、都内での交通事故の発生件数・負傷者数・死者数のいずれもが、昨年を上回るペースで急増しています。こうした中、秋の交通安全運動は、次の重点目標を掲げ全国一斉に実施します。

運動の重点
①高齢者の交通事故防止
②二輪車・自動車の交通事故防止
③シートベルトの着用の徹底とチャイルドシートの着用の徹底と
交通安全運転者講習会
秋の交通安全運動の一つとして、区内各所で運転者講習会を開催します。

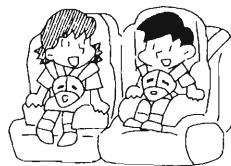
この機会にドライバーの方はさらに安全意識を高め、安全運転に心がけましょう。

自転車利用者、運転免許証を持つていない方も受講できますので、ご家族・ご近所の方々お誘いのうえ参加ください。

①日時・会場：左表のとおり
②内容：交通安全の映画とお話
③費用：無料(主催：豊島区、巣鴨・池袋・目白警察署、地域交通安全関係団体)申込み：当口直接会場へ
④詳細：交通安全対策係 ☎3981・4856

ありがとうございますかわす良いマナー
秋の交通安全運動が始まります

9月21～30日



消費者学校
(1歳半からの
保育付き)

今、この地球上で起こっている、生命の存続にかかわる様々な問題点にまで生活者の視点を向け、学び考えていきます。

●講義日程：左表のとおり※各テーマごと2回目はフリート

①対象：区内在住、在勤、在学の方
②費用：無料(定員：40名)
③申込多数の場合抽選
④申込み：はがき(フタクも可)に「〒住所(氏名)年齢(性別)電話番号(保育希望の方は「子ども」の名前・年齢を記入し、9月10日までに「〒170-0001 3 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ消費生活センター 消費者学校係」へ ☎5992・7024
⑤詳細：消費生活係 ☎5992・7015

ビジネス・ネット'99
「受発注企業情報交換会」

豊島区内外の製造業を中心とした企業の皆さんの情報交換・新規取引先の開拓・新たなビジネスチャンスのきっかけづくりの場として開催します。

11月9日(火) 午後6時～8時
(受付開始午後5時30分) 勤

日程	テーマ	講師
9月16日	入校式	
9月30日 10月7日	【食】安全な食べ物を食べるための消費者の役割とは…	安全な食べ物をつくらせる会 初代代表 戸谷泰代氏
10月14日 21日	【環境】環境を支える樹木の大切さを知っていますか?	樹木医 神庭正則氏
11月11日 18日	【生命】「種の壁」を越えた遺伝子操作は私たちに何をもたらすのか	ジャーナリスト 天笠啓祐氏
12月2日 9日	【医療】医師への「おまかせ医療」から患者が目立って決定する医療へ	聖路加看護大学教授 岩井和子氏
1月13日 20日	【契約】消費者と企業の契約は成立させない「消費者契約法」(仮称)は強い味方	神奈川大学教授 石川正美氏
1月27日 2月3日	【情報】「民主主義の通貨」～「情報公開法」を活用する消費者になるために	情報公開法を求める市民運動スタッフ 三木由希子氏
2月10日	修了式	

会場…ECOとしま(生活産業プラザ) 時間…午後2時～4時 ※各不曜日

ファミリー世帯の
住み替え家賃を
助成します

居住水準	世帯人員	2人	3人	4人	5人	6人以上
住戸専用面積	29㎡	39㎡	50㎡	56㎡	66㎡	

※住戸専用面積…居間・寝室・台所等の合計面積です。(共用部分およびバルコニーは除きます)。

家族数の増加等により転居をお考えの方のために、転居後の家賃(一部)を区が助成します。

●申込資格：転居後、区内の民間賃貸住宅に、平成10年9月1日から、引き続き1年以上居住していること(区内在住1年以上、または区内に転居した世帯主の親と同居するに限り、区内の賃貸住宅に転居する場合は申込み可) ●助成額：転居前の家賃と転居後の家賃との差額を所得に応じて5万円を限度に助成(助成上限は最高10年で毎年10分の1ずつ減額があります) ●申込み期間：9月1日～9月10日 ●募集世帯数：20世帯募集数を超える場合は、抽選となります。

●詳細：居住支援係 ☎3981・2683

再開発地区計画の
一部変更に伴う
都市計画案の縦覧を
行います



「風俗営業等の規制および業務の適正化等に関する法律」の改正に伴い、東池袋四丁目地区・再開発地区計画の一部を変更する都市計画案の縦覧を行います。

●縦覧期間：9月3日～17日
●位置：東池袋四丁目4・5・9
●一部・28番・29番・30番・31番・32番・33番・34番・35番・36番・37番・38番・39番・40番・41番・42番・43番・44番・45番・46番・47番・48番・49番・50番・51番・52番・53番・54番・55番・56番・57番・58番・59番・60番・61番・62番・63番・64番・65番・66番・67番・68番・69番・70番・71番・72番・73番・74番・75番・76番・77番・78番・79番・80番・81番・82番・83番・84番・85番・86番・87番・88番・89番・90番・91番・92番・93番・94番・95番・96番・97番・98番・99番・100番・101番・102番・103番・104番・105番・106番・107番・108番・109番・110番・111番・112番・113番・114番・115番・116番・117番・118番・119番・120番・121番・122番・123番・124番・125番・126番・127番・128番・129番・130番・131番・132番・133番・134番・135番・136番・137番・138番・139番・140番・141番・142番・143番・144番・145番・146番・147番・148番・149番・150番・151番・152番・153番・154番・155番・156番・157番・158番・159番・160番・161番・162番・163番・164番・165番・166番・167番・168番・169番・170番・171番・172番・173番・174番・175番・176番・177番・178番・179番・180番・181番・182番・183番・184番・185番・186番・187番・188番・189番・190番・191番・192番・193番・194番・195番・196番・197番・198番・199番・200番・201番・202番・203番・204番・205番・206番・207番・208番・209番・210番・211番・212番・213番・214番・215番・216番・217番・218番・219番・220番・221番・222番・223番・224番・225番・226番・227番・228番・229番・230番・231番・232番・233番・234番・235番・236番・237番・238番・239番・240番・241番・242番・243番・244番・245番・246番・247番・248番・249番・250番・251番・252番・253番・254番・255番・256番・257番・258番・259番・260番・261番・262番・263番・264番・265番・266番・267番・268番・269番・270番・271番・272番・273番・274番・275番・276番・277番・278番・279番・280番・281番・282番・283番・284番・285番・286番・287番・288番・289番・290番・291番・292番・293番・294番・295番・296番・297番・298番・299番・300番・301番・302番・303番・304番・305番・306番・307番・308番・309番・310番・311番・312番・313番・314番・315番・316番・317番・318番・319番・320番・321番・322番・323番・324番・325番・326番・327番・328番・329番・330番・331番・332番・333番・334番・335番・336番・337番・338番・339番・340番・341番・342番・343番・344番・345番・346番・347番・348番・349番・350番・351番・352番・353番・354番・355番・356番・357番・358番・359番・360番・361番・362番・363番・364番・365番・366番・367番・368番・369番・370番・371番・372番・373番・374番・375番・376番・377番・378番・379番・380番・381番・382番・383番・384番・385番・386番・387番・388番・389番・390番・391番・392番・393番・394番・395番・396番・397番・398番・399番・400番・401番・402番・403番・404番・405番・406番・407番・408番・409番・410番・411番・412番・413番・414番・415番・416番・417番・418番・419番・420番・421番・422番・423番・424番・425番・426番・427番・428番・429番・430番・431番・432番・433番・434番・435番・436番・437番・438番・439番・440番・441番・442番・443番・444番・445番・446番・447番・448番・449番・450番・451番・452番・453番・454番・455番・456番・457番・458番・459番・460番・461番・462番・463番・464番・465番・466番・467番・468番・469番・470番・471番・472番・473番・474番・475番・476番・477番・478番・479番・480番・481番・482番・483番・484番・485番・486番・487番・488番・489番・490番・491番・492番・493番・494番・495番・496番・497番・498番・499番・500番・501番・502番・503番・504番・505番・506番・507番・508番・509番・510番・511番・512番・513番・514番・515番・516番・517番・518番・519番・520番・521番・522番・523番・524番・525番・526番・527番・528番・529番・530番・531番・532番・533番・534番・535番・536番・537番・538番・539番・540番・541番・542番・543番・544番・545番・546番・547番・548番・549番・550番・551番・552番・553番・554番・555番・556番・557番・558番・559番・560番・561番・562番・563番・564番・565番・566番・567番・568番・569番・570番・571番・572番・573番・574番・575番・576番・577番・578番・579番・580番・581番・582番・583番・584番・585番・586番・587番・588番・589番・590番・591番・592番・593番・594番・595番・596番・597番・598番・599番・600番・601番・602番・603番・604番・605番・606番・607番・608番・609番・610番・611番・612番・613番・614番・615番・616番・617番・618番・619番・620番・621番・622番・623番・624番・625番・626番・627番・628番・629番・630番・631番・632番・633番・634番・635番・636番・637番・638番・639番・640番・641番・642番・643番・644番・645番・646番・647番・648番・649番・650番・651番・652番・653番・654番・655番・656番・657番・658番・659番・660番・661番・662番・663番・664番・665番・666番・667番・668番・669番・670番・671番・672番・673番・674番・675番・676番・677番・678番・679番・680番・681番・682番・683番・684番・685番・686番・687番・688番・689番・690番・691番・692番・693番・694番・695番・696番・697番・698番・699番・700番・701番・702番・703番・704番・705番・706番・707番・708番・709番・710番・711番・712番・713番・714番・715番・716番・717番・718番・719番・720番・721番・722番・723番・724番・725番・726番・727番・728番・729番・730番・731番・732番・733番・734番・735番・736番・737番・738番・739番・740番・741番・742番・743番・744番・745番・746番・747番・748番・749番・750番・751番・752番・753番・754番・755番・756番・757番・758番・759番・760番・761番・762番・763番・764番・765番・766番・767番・768番・769番・770番・771番・772番・773番・774番・775番・776番・777番・778番・779番・780番・781番・782番・783番・784番・785番・786番・787番・788番・789番・790番・791番・792番・793番・794番・795番・796番・797番・798番・799番・800番・801番・802番・803番・804番・805番・806番・807番・808番・809番・810番・811番・812番・813番・814番・815番・816番・817番・818番・819番・820番・821番・822番・823番・824番・825番・826番・827番・828番・829番・830番・831番・832番・833番・834番・835番・836番・837番・838番・839番・840番・841番・842番・843番・844番・845番・846番・847番・848番・849番・850番・851番・852番・853番・854番・855番・856番・857番・858番・859番・860番・861番・862番・863番・864番・865番・866番・867番・868番・869番・870番・871番・872番・873番・874番・875番・876番・877番・878番・879番・880番・881番・882番・883番・884番・885番・886番・887番・888番・889番・890番・891番・892番・893番・894番・895番・896番・897番・898番・899番・900番・901番・902番・903番・904番・905番・906番・907番・908番・909番・910番・911番・912番・913番・914番・915番・916番・917番・918番・919番・920番・921番・922番・923番・924番・925番・926番・927番・928番・929番・930番・931番・932番・933番・934番・935番・936番・937番・938番・939番・940番・941番・942番・943番・944番・945番・946番・947番・948番・949番・950番・951番・952番・953番・954番・955番・956番・957番・958番・959番・960番・961番・962番・963番・964番・965番・966番・967番・968番・969番・970番・971番・972番・973番・974番・975番・976番・977番・978番・979番・980番・981番・982番・983番・984番・985番・986番・987番・988番・989番・990番・991番・992番・993番・994番・995番・996番・997番・998番・999番・1000番・1001番・1002番・1003番・1004番・1005番・1006番・1007番・1008番・1009番・1010番・1011番・1012番・1013番・1014番・1015番・1016番・1017番・1018番・1019番・1020番・1021番・1022番・1023番・1024番・1025番・1026番・1027番・1028番・1029番・1030番・1031番・1032番・1033番・1034番・1035番・1036番・1037番・1038番・1039番・1040番・1041番・1042番・1043番・1044番・1045番・1046番・1047番・1048番・1049番・1050番・1051番・1052番・1053番・1054番・1055番・1056番・1057番・1058番・1059番・1060番・1061番・1062番・1063番・1064番・1065番・1066番・1067番・1068番・1069番・1070番・1071番・1072番・1073番・1074番・1075番・1076番・1077番・1078番・1079番・1080番・1081番・1082番・1083番・1084番・1085番・1086番・1087番・1088番・1089番・1090番・1091番・1092番・1093番・1094番・1095番・1096番・1097番・1098番・1099番・1100番・1101番・1102番・1103番・1104番・1105番・1106番・1107番・1108番・1109番・1110番・1111番・1112番・1113番・1114番・1115番・1116番・1117番・1118番・1119番・1120番・1121番・1122番・1123番・1124番・1125番・1126番・1127番・1128番・1129番・1130番・1131番・1132番・1133番・1134番・1135番・1136番・1137番・1138番・1139番・1140番・1141番・1142番・1143番・1144番・1145番・1146番・1147番・1148番・1149番・1150番・1151番・1152番・1153番・1154番・1155番・1156番・1157番・1158番・1159番・1160番・1161番・1162番・1163番・1164番・1165番・1166番・1167番・1168番・1169番・1170番・1171番・1172番・1173番・1174番・1175番・1176番・1177番・1178番・1179番・1180番・1181番・1182番・1183番・1184番・1185番・1186番・1187番・1188番・1189番・1190番・1191番・1192番・1193番・1194番・1195番・1196番・1197番・1198番・1199番・1200番・1201番・1202番・1203番・1204番・1205番・1206番・1207番・1208番・1209番・1210番・1211番・1212番・1213番・1214番・1215番・1216番・1217番・1218番・1219番・1220番・1221番・1222番・1223番・1224番・1225番・1226番・1227番・1228番・1229番・1230番・1231番・1232番・1233番・1234番・1235番・1236番・1237番・1238番・1239番・1240番・1241番・1242番・1243番・1244番・1245番・1246番・1247番・1248番・1249番・1250番・1251番・1252番・1253番・1254番・1255番・1256番・1257番・1258番・1259番・1260番・1261番・1262番・1263番・1264番・1265番・1266番・1267番・1268番・1269番・1270番・1271番・1272番・1273番・1274番・1275番・1276番・1277番・1278番・1279番・1280番・1281番・1282番・1283番・1284番・1285番・1286番・1287番・1288番・1289番・1290番・1291番・1292番・1293番・1294番・1295番・1296番・1297番・1298番・1299番・1300番・1301番・1302番・1303番・1304番・1305番・1306番・1307番・1308番・1309番・1310番・1311番・1312番・1313番・1314番・1315番・1316番・1317番・1318番・1319番・1320番・1321番・1322番・1323番・1324番・1325番・1326番・1327番・1328番・1329番・1330番・1331番・1332番・1333番・1334番・1335番・1336番・1337番・1338番・1339番・1340番・1341番・1342番・1343番・1344番・1345番・1346番・1347番・1348番・1349番・1350番・1351番・1352番・1353番・1354番・1355番・1356番・1357番・1358番・1359番・1360番・1361番・1362番・1363番・1364番・1365番・1366番・1367番・1368番・1369番・1370番・1371番・1372番・1373番・1374番・1375番・1376番・1377番・1378番・1379番・1380番・1381番・1382番・1383番・1384番・1385番・1386番・1387番・1388番・1389番・1390番・1391番・1392番・1393番・1394番・1395番・1396番・1397番・1398番・1399番・1400番・1401番・1402番・1403番・1404番・1405番・1406番・1407番・1408番・1409番・1410番・1411番・1412番・1413番・1414番・1415番・1416番・1417番・1418番・1419番・1420番・1421番・1422番・1423番・1424番・1425番・1426番・1427番・1428番・1429番・1430番・1431番・1432番・1433番・1434番・1435番・1436番・1437番・1438番・1439番・1440番・1441番・1442番・1443番・1444番・1445番・1446番・1447番・1448番・1449番・1450番・1451番・1452番・1453番・1454番・1455番・1456番・1457番・1458番・1459番・1460番・1461番・1462番・1463番・1464番・1465番・1466番・1467番・1468番・1469番・1470番・1471番・1472番・1473番・1474番・1475番・1476番・1477番・1478番・1479番・1480番・1481番・1482番・1483番・1484番・1485番・1486番・1487番・1488番・1489番・1490番・1491番・1492番・1493番・1494番・1495番・1496番・1497番・1498番・1499番・1500番・1501番・1502番・1503番・1504番・1505番・1506番・1507番・1508番・1509番・1510番・1511番・1512番・1513番・1514番・1515番・1516番・1517番・1518番・1519番・1520番・1521番・1522番・1523番・1524番・1525番・1526番・1527番・1528番・1529番・1530番・1531番・1532番・1533番・1534番・1535番・1536番・1537番・1538番・1539番・1540番・1541番・1542番・1543番・1544番・1545番・1546番・1547番・1548番・1549番・1550番・1551番・1552番・1553番・1554番・1555番・1556番・1557番・1558番・1559番・1560番・1561番・1562番・1563番・1564番・1565番・1566番・1567番・1568番・1569番・1570番・1571番・1572番・1573番・1574番・1575番・1576番・1577番・1578番・1579番・1580番・1581番・1582番・1583番・1584番・1585番・1586番・1587番・1588番・1589番・1590番・1591番・1592番・1593番・1594番・1595番・1596番・1597番・1598番・1599番・1600番・1601番・1602番・1603番・1604番・1605番・1606番・1607番・1608番・1609番・1610番・1611番・1612番・1613番・1614番・1615番・1616番・1617番・1618番・1619番・1620番・1621番・1622番・1623番・1624番・1625番・1626番・1627番・1628番・1629番・1630番・1631番・1632番・1633番・1634番・1635番・1636番・1637番・1638番・1639番・1640番・1641番・1642番・1643番・1644番・1645番・1646番・1647番・1648番・1649番・1650番・1651番・1652番・1653番・1654番・1655番・1656番・1657番・1658番・1659番・1660番・1661番・1662番・1663番・1664番・1665番・1666番・1667番・1668番・1669番・1670番・1671番・1672番・1673番・1674番・1675番・1676番・1677番・1678番・1679番・1680番・1681番・1682番・1683番・1684番・1685番・1686番・1687番・1688番・1689番・1690番・1691番・1692番・1693番・1694番・1695番・1696番・1697番・1698番・1699番・1700番・1701番・1702番・1703番・1704番・1705番・1706番・1707番・1708番・1709番・1710番・1711番・1712番・1713番・1714番・1715番・1716番・1717番・1718番・1719番・1720番・1721番・1722番・1723番・1724番・1725番・1726番・1727番・1728番・1729番・1730番・1731番・1732番・1733番・1734番・1735番・1736番・1737番・1738番・1739番・1740番・1741番・1742番・1743番・1744番・1745番・1746番・1747番・1748番・1749番・1750番・1751番・1752番・1753番・1754番・1755番・1756番・1757番・1758番・1759番・1760番・1761番・1762番・1763番・1764番・1765番・1766番・1767番・1768番・1769番・1770番・1771番・1772番・1773番・1774番・1775番・1776番・1777番・1778番・1779番・1780番・1781番・1782番・1783番・1784番・1785番・1786番・1787番・1788番・1789番・1790番・1791番・1792番・1793番・1794番・1795番・1796番・1797番・1798番・1799番・1800番・1801番・1802番・1803番・1804番・1805番・1806番・1807番・1808番・1809番・1810番・1811番・1812番・1813番・1814番・1815番・1816番・1817番・1818番・1819番・1820番・1821番・1822番・1823番・1824番・1825番・1826番・1827番・1828番・1829番・1830番・1

委嘱学級

生涯学習社会と情報化

●日時・会場等：左表のとおり
●費用：無料。申込み：自主グループ連絡会 矢口へ3981-151612、おんなどのめ
●詳細：社会教育係3981-1189
●電話で先着順へ保育：2歳以上就学前まで(要予約)

家庭教育学級(乳幼児コース) 駒込学級・西池袋学級 子育てもつとリラックス

●日時・会場等：左表のとおり
●費用：無料。申込み：各30名
●電話で先着順へ保育：2歳以上就学前まで(要予約)

グループリーダー講習会 「冒険心を掘りおこそう」

青少年団体の指導者を目標としている方、地域のグループ・サークルで活躍したい方のリーダーとしての資質向上やレクリエーションの実技を極めます。今回は「コミュニティまつり」に参加しイベントの醍醐味を味わいます。

●日時・内容：下表のとおり
●対象：区内在住、在勤、在学の18歳以上の方(原則として全課程受講できる方) ●費用：8千円(宿泊学習費) ●定員：40名(9月2日までに電話で受付、先着順) ●当講習会の参加者は、日本レクリエーション協会公認「レクリエーションインストラクター」資格取得のための単位が得られます。
●申込み・詳細：社会教育係へ3981-1189

日 時	内 容
9月9日(木)	レッツ・レクリエーション ～グループづくり&レクリエーションソング～
16日(木)	レクリエーション・ダンスにトライ!
18日(土) 19日(日)	清里宮泊学習 ～自然との共生・ネイチャーゲーム～
26日(日)	街と自然のウォークラリー ～雄町が台界隈～
30日(木)	企画をたてる ～イベント実現へ向けての協議～
10月7日(木)	あそびの権恵1 ～変身・変装パフォーマンス～
14日(木)	あそびの権恵2 ～忍者ごっこ～
21日(木)	プランニングの実践
28日(木)	「コミュニティまつり」に向けて ～手工芸～
11月3日(祝)	「コミュニティまつり」に参加 ～パフォーマンス、手作りコーナー～
11日(木)	楽しくレクリエーション ～講習会のまとめ～

●時間：午後6時30分～8時30分(宿泊学習、ウォークラリー、まつり参加を除く)
●主な会場：ECOとしま(生活産業プラザ)8階多目的ホール

日 時	会 場	内 容	講 師
9月2日(木) 午後2時～4時	区民センター 第3・4会議室	身近に知ろう 「広報としま」	区広報課長
10月5日(木) 午後1時30分～3時30分	南大塚 社会教育館	女性の学習会 ～井戸端会議から メディア社会へ～	二松孝幸氏(豊島区) 青山忠一氏
10月27日(木)	エポック10 多目的ホール	討論会 2000年問題、 あふれる新法案	コーディネーター 区社会教育主事
11月16日(木)	エポック10 多目的ホール	終末期の情報伝達 ～ドイツに終末期医療を 学びに行つて～	東京大学大学院生 佐藤洋子氏
9月8日(木)	エポック10 多目的ホール	情報化と私	東京大学大学院生 浅野志津子氏
9月29日(木)	NTT 豊島 コミュニケーション センター	見学会 「見てみよう!」 情報機器のいま	——
10月16日(土)	中央図書館 集会室	視覚障害と情報化	中央図書館リカ文庫 非営利職員
11月10日(木)	エポック10 多目的ホール	シンポジウム 生涯学習と情報化 ～世代を超えて～	パネラー(5名) 東京大学総合教育 科学科 大学院生

●時間：10月27日以後は午前10時～正午

西池袋学級 (勤労福祉会館)	駒込学級 (駒込社会教育館)	テ ー マ	講 師
9月21日(木)	9月22日(木)	〈オリエンテーション〉 はじめまして!	——
28日(木)	29日(木)	子育て…もつとリラックス!	SCSカウンセラー主宰 池田佳世氏
10月5日(木)	10月6日(木)	「早くしなさい」と言う前に	こども研究所長 宇佐見亨子氏
12日(木)	13日(木)	〈話し合い〉 みんなで解決! 日頃の悩み	(助言者) 豊島区一時保育登録者 子どもの文化学校校長 阿部明子氏
19日(木)	20日(木)	子どもの成長と遊び	(助言者) 豊島区一時保育登録者
26日(木)	27日(木)	〈話し合い〉 これからの子育てのために	(助言者) 豊島区一時保育登録者

●時間：午前10時～正午

勤労福祉会館 教室

●詳細：当館3980-3131

教室名	内 容	対 象	定員	回数	時間	開 催 日	費 用	講 師
はじめての陶芸	自分の手で、世界にひとつしかない作品を作る喜びを体験してみませんか?	区内在住の勤労者、区内在勤者	18名	13	午後5時30分～6時30分	9月22日～12月15日の 毎週水曜日に11月25日	教材費 2,500円 受講料 3,900円 合 計 6,400円	豊島区美術家協会 上野 勝己氏
絵手紙入門	身近な題材を使った絵手紙のつくり方教えます	区内在住の勤労者、区内在勤者	20名	5	午後5時30分～6時30分	9月30日～10月28日の 毎週木曜日	教材費 5,000円 受講料 1,500円 合 計 6,500円	福岡 直子氏

●日程・内容等：上表のとおり ●会場：当館 ●申込み・往復はがきには①教室名②住所③氏名④年齢⑤性別⑥電話番号⑦勤務先、同所在地、同電話番号を記入し9月1日(必着)までに「〒171-0021 豊島区西池袋2-37の4 勤労福祉会館」へ。直接当館3階窓口へ持参可。申込み多数の場合は抽選。



第52回区民体育大会

種 目	開 催 日	会 場	費 用	締 切 り	連絡責任者
卓球	9月12日(日)	豊島体育館	団体戦 3,000円 シングルス 700円	8月30日	坂橋政雄 3959-9381
バレーボール	一般 9月12・13日 家庭婦人 10月4・13・18日	豊島体育館	一般 5,000円 家庭婦人 7,500円	一般 9月1日 家庭婦人 8月26日	坂橋政雄 3959-9381 7111 内線420
ボウリング	9月23日(祝)	フランスウィックススポーツ ガーデン	1人 2,500円	当日会場受付	山本昌博 3988-7221
テニス	三芳 9月26日、10月3日、11月3・7日 総合 10月17日、8日曜、祝日	三芳グラウンド 総合体育場	男女別シングルス 1,500円 ミックスダブルス 2,000円	9月2日	柴田祐子 3910-8925
アーチェリー	少年 9月26日(日) 一般 10月3日(日)	西武豊島体育館	1人 500円	当日会場受付 午前9時30分	関根俊夫 3916-5258
ライフル射撃	ライフル 10月3日 AR 10月1日 ビームライフル 9月19日 8日曜	ライフル8長射、SP-SP 伊勢原 ビーム館司谷	ライフル 一般 3,000円 ビーム 一般200円、学生100円	ライフル 9月22日 ビーム 当日会場	中松一朗 3918-2314
なぎなた	10月3日(日)	雑司が谷体育館	1人 1,000円	9月10日	山田久子 3943-1506
弓道	3日(日)	総合体育場 弓射場	1人 500円	当日会場受付 午前9時30分まで	田島安司 3981-0096
剣道	11日(休)	豊島体育館	1人 1,000円	9月10日	堀老原 孝 3984-6662
ソフトボール	男子 10月15・18・19・20・22日 女子 10月17・24・31・11月7日	男子…総合体育場 女子…千川中学校	男子 10,000円 女子 6,000円	9月17日	清水俊雄 3974-3582
ソフトテニス	一般 10月3日(日) レadies 10月8日(金)	総合体育場 テニスコート	1チーム 2,000円	9月24日	三好英生 3941-4739
柔道	10月24日(日)	雑司が谷体育館	一般 1,000円 少年 500円 団体 4,000円	10月9日	池谷邦久 3973-6331
ラグビー	24日(日)	三芳運動場	1チーム 10,000円	9月25日	土尾英夫 3982-4449
ゴルフ	27日(水)	日本カントリークラブ	1人 6,000円	9月30日	堀本弘孝 3986-2208
空手道	31日(日)	雑司が谷体育館	1個人 2,000円 団体戦 3,000円	10月8日	岩田孝一 3941-8188
バドミントン	11月3日(祝)	豊島体育館	1組 3,000円	10月15日	千葉健夫 3981-7223
フレー射撃	3日(祝)	東松山 百穴射撃場	1部門 4,500円	当日会場受付 午前11時締切り	小池正巳 3918-6656
アマチュア スポーツダンス	3日(祝)	雑司が谷体育館	1組 2,000円	10月15日	福田孝三 3987-5737
ゲートボール	5日(金)	総合体育場	1チーム 3,000円	10月20日	桑原勝三 3916-6355
レスリング	7日(日)	雑司が谷体育館	1人 500円	10月31日	藤野雄也 042-996-3677

●競技種目等：上表のとおり ●対象：区内在住、在勤の方 ●申込み・詳細：費用を添えて各連絡責任者、またはスポーツ振興担当課へ3981-1334

募集



臨時職員
(心身障害者施設指導員補助)

●応募資格等：18歳以上45歳以下の健康な方(経験者なお良) ●勤務日等：勤務制による。日勤/月金/土・日・11月30分、午後8時30分～午後7時30分、午後5時～午後7時、午後5時～午後9時、午前10時～午後5時、立派なホームきくくらは、賃金・時給・労働時間・夜勤手当は別途、交通費は法人就業規則による。

●詳細：障害者援護係3981-1786
●申込み：当施設へ3981-5396

スポーツ

紅葉の標高(上)高地ハイキング
10月8日(日)午後7時～10時(車中・ロッジ各1泊) 安曇村穂沢
ロッジ・貸切バス利用(対象：区内在住、在勤の健康な方(中学生以上) ●費用：2万3千円(宿泊費、往復バス代、ロッジウエイ代、保険料等) ●定員：40名(応募多数の場合は抽選)

●主催：豊島区スポーツリーダー委員会 ●後援：豊島区教育委員会 ●申込み：往復はがきの住所裏面に参加者を1名の住所、氏名を記入し、9月6日までに「スポーツ振興担当課」へ(あて先：外部参照 ※9月8日ごろ結果発送予定)



9月 西池袋温水プール個人公開予定

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木
午前9時30分～11時30分																														
午後1時～3時																														
午後3時30分～5時30分																														
午後6時30分～8時30分																														

●詳細：当プール3981-6468 ●駐車場はありませんので、自動車での来場はできません。

催し



第8回国際交流バーティー

「友だちになろう おしやべりバーティー」

だれでも参加できるアットホームなバーティーです。簡単な日本語でお話ししましょう。

9月1日(日) 午後1時30分～4時30分 駒込社会教育会館
定員：日本人・外国人各25名
先着順。費用：謝金(茶代) 3,940・2,400
申込み・詳細：当館へ

講演&シンポジウム

高野社会を輝いて生きるために
9月7日(木) 午後1時30分～4時 区民センター文化ホール
基調講演：講師 樋口恵子氏(東京家政大学教授)・シンポジウム：コーディネーター/佐藤洋子氏(東京女性財団理事)・パネリスト/網野明子氏(医師)、坪山キネ子氏(豊島区婦人団体協議会)、矢島勝氏(としま郷土史家)・対象：区内在住・在勤の方。定員：250名(先着順)
申込み・詳細：社会教育係へ 3,981・1,189

高野社会を輝いて生きるために
自分らしく生きよう
夫婦や家族の形態、個人の意識は時代とともに変化しています。お葬式やお墓を通して家族のあり方や自分らしい生き方を考えてみませんか。
9月17日(金) 午後6時30分～8時30分 エポック10のホール・講師：ノンフィクション作家 井上治代氏・費用：無料・定員80名(2歳以上未就学児の保育あり)
申込み・詳細：エポック10へ 5,954・1,015

日帰りのバスツアー(昼食付き)

なす狩り&鷹狩り
9月15日(木) 午前7時 豊島

公営事業所出発。なす狩りと鷹狩り(食・放題)。茨城県千代田市(見学)・試飲・茨城県香取市(見学)・池袋東口。午後7時解散。対象：区内在住・在勤の方とその同居の家族。費用：おとな(中学生以上) 6,000円、子ども(小学生以下) 5,000円、なす狩り・鷹狩り代金 1,000円、保険料を含むバス代、昼食代、保険料を含む。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

中央図書館 文学読書会
古典文学「枕詞(草)」
9月2日(木) 午前10時～正午
電話予約を、返信用には代表者の住所・氏名を記入し、9月3日(金)までに千170・0013 豊島区東池袋1-20の15 生活産業プラザ6階 勤務者福祉サービスセンターへ。申込み・詳細：当館へ 3,981・1,188。9月20日に抽選し、結果を返送します。

保養所等 宿泊施設

11月分利用案内

◆詳細：区民施設係
3,981・4,623

施設名	秀山荘(山中湖)	猪苗代四季の里
利用できる方	区内在住の方	区内在住・在勤・在学の方
11月休館日等	9日	24・25・26日

受 付…専用住居はがきで9月1～10日(必着)
抽 選…9月13日(月) 午前9時から 本庁舎4階第8会議室
電話空室予約…9月27日(月) 午前9時から
※グループでの利用は、代表者1名で申し込みください。2枚以上の複数申込みは失格となります。はがきによる申込みは、施設1カ所のみ、2名以上の利用です。専用はがきは、出張所と区民施設係窓口にあります。
※空室状況は、「広報としま」9月25日号に掲載します。また区民施設係窓口にも掲示します(電話によるお問い合わせもできます)。
※四季の里周遊観光バス運行予定…10月5～7日、14～16日、19～21日、26～28日、11月9～11日、19～21日(コースはお問い合わせください) 利用申込みが少数の場合、中止となる場合があります。

官公署 だより

●東京都立新宿区立高等学校から
今年度後期生涯学習講座を開講します
①土曜講座 陶芸・演習・パソコン・ワープロ等12講座 10月16日(土)開講 水・木・金・土・英会
②日曜講座 水・木・金・土・英会
③月曜講座 水・木・金・土・英会
④火曜講座 水・木・金・土・英会
⑤水曜講座 水・木・金・土・英会
⑥木曜講座 水・木・金・土・英会
⑦金曜講座 水・木・金・土・英会
⑧土曜講座 水・木・金・土・英会
⑨日曜講座 水・木・金・土・英会
⑩月曜講座 水・木・金・土・英会
⑪火曜講座 水・木・金・土・英会
⑫水曜講座 水・木・金・土・英会

10月分空室状況

8月27日(金)

午前9時から

電話受付

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日
秀山荘																															
猪苗代四季の里																															

■

満室です

△

少し空室があります

無印

空室に余裕があります

□

休館日等

空室の状況は、はがき抽選の結果です。満室と表示されていても、身障者専用の洋室(2人部屋)が空いている場合もありますので、お問い合わせください。受付初日は電話が集中し、大変力が入りにくくなっています。時間をあけて、かけ直してください。

人口と世帯数

平成11年
8月1日現在
(8月1日は前月比)

	平成11年 8月1日現在 (8月1日は前月比)
人口総数	248,394 (-72)
住民基本台帳による人口	234,758 (-129)
男	117,413 (-56)
女	117,345 (-73)
外国人登録人口	13,636 (+57)
世帯数(住民基本台帳)	127,135 (-46)

人口と世帯数

平成11年
8月1日現在
(8月1日は前月比)

	平成11年 8月1日現在 (8月1日は前月比)
人口総数	248,394 (-72)
住民基本台帳による人口	234,758 (-129)
男	117,413 (-56)
女	117,345 (-73)
外国人登録人口	13,636 (+57)
世帯数(住民基本台帳)	127,135 (-46)

人口と世帯数

平成11年
8月1日現在
(8月1日は前月比)

	平成11年 8月1日現在 (8月1日は前月比)
人口総数	248,394 (-72)
住民基本台帳による人口	234,758 (-129)
男	117,413 (-56)
女	117,345 (-73)
外国人登録人口	13,636 (+57)
世帯数(住民基本台帳)	127,135 (-46)